

## Questions au Feuilleton

2. a) Néant. b) Néant. c) Néant. d) Rotation et recrutement, \$39,000.00; Formation et perfectionnement, \$27,000.00; Programme ministériel de formation linguistique et du maintien de l'acquis, \$60,000.00; Instruments de travail, \$10,000.00; Administration du programme des langues officielles du ministère \$164,000.00; Total \$300,000.00.

## LES COURS DE LANGUE AU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE

## Question n° 2565—M. Herbert:

1. Quel est le coût total des cours de langue, porté au budget des dépenses de 1975-1976 du ministère de l'Industrie et du Commerce?

2. Comment ces frais se répartissent-ils entre a) le traitement du personnel qui suit les cours, b) le traitement du personnel enseignant, c) les services additionnels ou supplémentaires à acheter de la Commission de la Fonction publique, d) les autres frais?

**M. Gaston Clermont (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** 1. Le coût total des cours de langue, porté au budget des dépenses de 1975-1976, se répartit comme suit: a) Traitements des remplaçants des fonctionnaires qui suivent des cours de langue \$1,170,000; b) Programme du S.D.C., \$136,000; c) Programme du tourisme, \$80,000; d) Programme interne, \$35,000; Total \$1,421,000.

2. a) Aucun des montants ci-dessus ne représente des traitements de fonctionnaires suivant des cours de langue; toutefois, un montant de \$1,170,400 servira à payer les traitements de leurs remplaçants. b) Traitement du personnel enseignant—Néant. c) Services à acheter de la Commission de la Fonction publique—Néant. d) Autres frais—\$251,000, c'est-à-dire le total des articles 1 (b), (c) et (d), ci-dessus.

## L'AVION ARGUS

## Question n° 2596—M. Forrestall:

1. D'après les renseignements techniques actuels, quelle est la durée utile prévue pour a) le fuselage, b) le moteur et c) l'équipement électronique de l'Argus?

2. Au sujet de la réponse à la question n° 124 de la troisième session du 28<sup>e</sup> Parlement, indiquant que la durée utile prévue du fuselage de l'Argus était de 11,000 heures, cette prévision a-t-elle été modifiée, et, dans l'affirmative, quelle est la nouvelle?

3. Au sujet de cette même réponse indiquant que le fabricant de l'Argus avait déclaré que le fendillement de la structure primaire ne se produirait pas avant 15,000 heures de service cette prévision a-t-elle été modifiée et, dans l'affirmative, quelle est-elle?

4. Pour chacun des Argus toujours en service, a) combien d'heures comptent (i) le fuselage (ii) le moteur et b) combien d'heures reste-t-il avant que le fuselage n'ait servi (i) 11,000 heures (ii) 15,000 heures?

**L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale):** 1. a) D'après les données techniques disponibles, la durée de vie de la cellule de l'Argus devrait excéder 22,500 heures. b) La durée de vie des moteurs de l'Argus n'est pas spécifiée; après chaque révision, elle recommence à zéro. La durée ultime sera déterminée par la disponibilité des pièces requises pour la révision. Le fabricant a indiqué récemment que ces pièces seront disponibles au moins jusqu'en 1985. c) Les données concernant les divers systèmes électroniques sont classifiées. Il est cependant prévu que l'entretien des sous-systèmes demeurera rentable au moins jusqu'en 1982.

2. Oui. L'on prévoit actuellement que la durée de vie de la cellule de l'Argus excédera 22,500 heures.

3. Voir les alinéas 1 et 2 ci-dessus.

[M. Foster.]

## ANNEXE A

4.a) Heures accumulées—Avions Argus		
N° de l'avion	Heures accumulées	
	Cellule	Moteur
10710	11703	Sans objet. Voir alinéa 1 b) de cette question.
10711	10928	
10712	12218	
10713	9792	
10714	8953	
10715	13388	
10716	11502	
10717	12071	
10718	13212	
10719	12482	
10720	12583	
10721	12844	
10722	11007	
10723	11747	
10724	9638	
10725	12139	
10726	12402	
10728	11555	
10729	10293	
10730	13152	
10731	13827	
10732	11813	
10733	13308	
10734	11379	
10735	13020	
10736	12142	
10737	12823	
10738	12437	
10739	13113	
10740	11833	
10741	12423	
10742	12014	

## ANNEXE B

## b) Durée de vie prévue en heures—Cellules des Argus

N° de l'avion	Durée prévue en heures jusqu'à		
	11,000 h	15,000 h	22,500 h
10710	—	3,297	10,797
10711	72	4,072	11,572
10712	—	2,782	10,282
10713	1,208	5,208	12,708
10714	2,047	6,047	13,547
10715	—	1,612	9,112
10716	—	3,498	10,998
10717	—	2,929	10,429
10718	—	1,788	9,288
10719	—	2,518	10,018
10720	—	2,417	9,917
10721	—	2,156	9,656
10722	—	3,993	11,493
10723	—	3,253	10,753
10724	1,362	5,362	12,862
10725	—	2,861	10,361
10726	—	2,598	10,098
10728	—	3,445	10,945
10729	707	4,707	12,207
10730	—	1,848	9,348
10731	—	1,712	9,212
10732	—	1,712	9,212
10733	—	1,692	9,192
10734	—	3,621	11,121
10735	—	1,980	9,480